

The LXIII Annual Anglo-Catalan Society Conference

(Provisional Programme)

University of Birmingham, 10-12 November 2017

**Friday 10<sup>th</sup> November**

12:30-13:30 Registration (tbc)		
13.30 – 15.00	<p><b>Session 1a (tbc)</b> <b>Catalan Language in the Global Landscape</b></p> <p>Chair: Pedro Fernández</p> <p><i>Sebastià Moranta (Marburg/ Frankfurt am Main)</i> El ‘mite bilingüista’ (J. V. Aracil) des d’un enfocament transnacional: d’Espanya a l’URSS</p> <p><i>Andrew Bradley (University of Sheffield)</i> ‘La nostra llengua parla ací del valencià, no del català’: Negotiating the language-ideological dimensions of Valencian textbooks</p> <p><i>Aina Monferrer-Palmer (Universitat Jaume I); Teresa Bellido Calduch (Universidá d’Uviéu)</i> Reflexions sobre la vitalitat de l’ús del català entre els líders d’opinió valencians. Estudi a partir de Twitter.</p>	<p><b>Session 1b (tbc)</b> <b>Linguistics and Sociolinguists</b></p> <p>Chair: Rhiannon McGlade</p> <p><i>Nicolau Dols (Universitat de les Illes Balears i Institut d’Estudis Catalans); Richard Mansell (University of Exeter)</i> Entre dues gramàtiques: els fonaments de la regla</p> <p><i>Esteve Clua (Universitat Pompeu Fabra), Maria Rosa Lloret (Universitat de Barcelona) and Miquel Salicrú (Universitat de Barcelona)</i> Anàlisi de la variació dialectal amb mètodes probabilístics</p> <p><i>Albert Morales (Ca’Foscari University of Venice)</i> Evolució diacrònica del discurs normatiu català: estudi dels trets lingüístics dels Estatuts de 1932, 1979 i 2006</p>
15:30-17:00	<p><b>Session 2a (TBC )</b> <b>Intercultural Communication and Translation</b></p> <p>Chair: Elisenda Marcer</p>	<p><b>Session 2b (TBC)</b> <b>Language Attitudes and Behaviours</b></p> <p>Chair: Jordi Cornellà</p>

	<p><i>Joana Duyster Borredà (University of Oxford)</i> Performing, Promoting and Disseminating Catalan Culture Abroad (1880-1920): The Orfeó Català and a 'Literary canon' in England</p> <p><i>Andrea Lawrence (University of Birmingham)</i> Catalan and Portuguese Cultural Identities portrayed through Travel Writing</p> <p><i>Jennifer Arnold (University of Birmingham)</i> Towards a Theory of Translation and Exile: case study of <i>E riu i els inconscients</i> by Maria Dolors Orriols</p>	<p><i>Pelegrí Sancho Cremades (Universitat de València)</i> La fraseologia en la narrativa de Toni Cucarella: una introducció</p> <p><i>Afra Pujol i Campeny (Queen's College, University of Cambridge)</i> Code-switching in <i>El Llibre dels Feyts</i></p> <p><i>James Hawkey (University of Bristol)</i> Language attitudes and language behaviours: Mid-vowels and rhotic consonants in Northern Catalan</p>
<b>Short break</b>		
17.15- 18.00pm	<p><b><i>Guided visit to the Barber Institute of Fine Arts</i></b></p> <p><b>Drinks and nibbles will be provided (Ashley Building Hall)</b></p>	
<b>Own arrangements for dinner</b>		

**Saturday 11<sup>th</sup> November**

<p>9.30am – 11.00am</p> <p><b>Session 3a (LT G11, Barber Institute)</b> <b>Non-Human Subjectivities</b> Chair: Louise Johnson</p> <p><i>Robert Davidson (University of Toronto)</i> Capdevila's Conscious Bed: It-Narratives and the Catalan Interior</p> <p><i>Eva Bru-Domínguez (Bangor University)</i> 'A body without organs': Simultaneity and Process in Marcel.í Antúnez</p> <p><i>Margalida Pons (LiCETC, Universitat de les Illes Balears)</i> Humanimals: l'animalitat en la narrativa breu d'Antònia Vicens</p>	<p><b>Session 3b (tbc)</b> <b>Alternative Histories</b> Chair: tbc</p> <p><i>Sergi Mainer (University of Edinburgh)</i> <i>Ingobernables</i> (2014): Presenting and Representing Anarchism in the 21<sup>st</sup> Century</p> <p><i>Aldric Rodríguez Iborra and Josep-Maria Garcia (Newcastle University)</i> Moving Mountains. Roller coasters, artificial mountains and an alternative history of architecture</p> <p><i>Verónica Zaragoza Gómez (Universitat Oberta de Catalunya)</i> 'Expanding the Canon'. Women Writers in Valencia in the 16th century</p>
--	---

11:00-11:15  
**Coffee break (tbc)**

<p>11:15-12.45</p> <p><b>Session 4a (LT G11, Barber Institute)</b> <b>Consciousness and Narrative Voices</b> Chair: Jordi Cornellà</p> <p><i>Jordi Larios (University of St Andrews)</i> El substrat filosòfic de les ficcions de Caterina Albert</p> <p><i>Maria Moreno Domènec (Universitat Pompeu Fabra)</i> <i>Inculta Glòria</i> (1956) i <i>El vent de la nit</i> (1983): una poètica assagística</p>	<p><b>Session 4b (tbc)</b> <b>Hybrid Genres</b> Chair: Eva Bru-Domínguez</p> <p><i>Montserrat Roser i Puig (University of Kent)</i> Life, Memory and Fiction in <i>Ànima de bolero</i> (2010) by Isidor Cònsul</p> <p><i>Daniel P. Grau (Universitat Jaume I)</i> Vint-i-cinc anys de la mort de Joan Fuster. Joan Fuster i la descripció del territori</p>
---	---

	<p><i>Carles Cortés (Universitat d'Alacant)</i> La novel·la d'experiències: l'evolució dels personatges de Mercè Rodoreda</p>	<p><i>Eduard Abelenda (University of Warwick)</i> Deblending of figurative expressions in children's jokes</p>
12:45-13:45		
<i>Lunch (tbc)</i>		
14:00-15:00	<p><b>JOAN GILI MEMORIAL LECTURE (LT G11, Barber Institute)</b> <b>MONTSERRAT LUNATI Reader in Catalan Studies</b></p> <p><i>La pèrdua, el dolor i la resistència a l'oblit: narratives de dol a la cultura catalana contemporània</i></p> <p><b>Introduced by Louise Johnson</b></p>	
15:00-16:15	<p><b>AGM (LT G11, Barber Institute)</b></p>	
16:15-16:30 <b>Coffee break (tbc)</b>		
16:30-18:00	<p><b>Session 5a (LT G11, Barber Institute)</b> <b>Arquitecture and Cultural Heritage</b></p> <p><i>Chair: Dominic Keown</i></p> <p><i>Gaspar Jaén i Marco Lucchini (Universitat d'Alacant)</i> Monuments simbòlics del primer Franquisme</p> <p><i>Mercè Picornell (Universitat de les Illes Balears)</i> 'Les pedres no tenen ideologia'. Agències i legitimació de l'argumentari polèmic entorn de la retirada del monòlit a los Héroes del Crucero Baleares de Palma</p>	<p><b>Session 5b (tbc)</b> <b>History and Cultural Forms of Resistance</b></p> <p><i>Chair: Jennifer Arnold</i></p> <p><i>Arantxa Llacer Martorell (Universitat de València)</i> The secrets of the Catalan Politics of the 17th century seen through personal writing</p> <p><i>Lara Estany Freire (GETCC, Universitat Autònoma de Barcelona)</i> Anaïs Nin, inèdita, eròtica i censurada: <i>Un espia a la casa de l'amor</i> (1968)</p>

	<i>Llucia Mallart (Universitat de Girona)</i> Del panòptic al sifó: Mataró, laboratori de la Modernitat urbana a finals del segle XIX	<i>Catriona Coutts (University of Bangor)</i> The use of the Catalan Language as a Form of Resistance in the Works of Juan Marsé
18:00-19:00pm	<i>Presentation of the research portal 'Espai de l'Investigador' by Andrew Bradley (University of Sheffield)</i> <i>Book Launch: Maria-Mercè Marçal: Her Life in Words presented by the editors Noèlia Díaz-Vicedo and Dominic Keown (Room tbc)</i>	
<b>CONFERENCE DINNER: Blue Piano <a href="http://www.thebluepiano.co.uk/">http://www.thebluepiano.co.uk/</a> (for those signed-up only)</b>		

**Sunday 12<sup>th</sup> November (Lecture Theatre G11, Barber Institute)**

	<b>9.45-10.00 Coffee break</b>
10.00-11:30	<b>Session 6a (LT G11, Barber Institute)</b> <b>Interdiciplinary Approaches to Poetry</b> Chair Elisenda Marcer  <i>Maria Victòria Parra Moyà (LICETC, Universitat de les Illes Balears)</i> Mirar la poesla que mai no dorm: les làmines poético-plàstiques de Blai Bonet  <i>Cristina Fernàndez Recasens (University of Birmingham, UdG)</i> Could 'hands' mean 'screams'? An approach to the didactics of poetry through movement.  <i>Vicent Salvador (Universitat Jaume I, Castelló de la Plana)</i> Estellés, vint-i-cinc anys després: anatomia d'una pervivència
<b>11:30-11.45 Coffee break (tbc)</b>	

11.45-12.45

(LT G11, Barber Institute)

RIMAT 2017: Recital de Maria Sevilla 'Poesia com a forma de dissidència corporal'

Introduced by Eva Bru-Domínguez

CONFERENCE ENDS